

### 华泰财险附加自然灾害自动延期条款（CB 版）

兹经双方了解并同意，当自然灾害或其他重大灾难导致**保险人与被保险人在本保单到期时**通信中断（邮件、电话或者面对面沟通），本**保险合同**将自动延长30天或至通讯恢复日，以先发生日为准，**相应额外保费按照日比例收取**。

本保险合同所载其它条款条件不变。

### Automatic Policy Period Extension for Nature Disaster

It is understood and agreed that: In the event of a natural disaster or other catastrophe that prohibits communication (email, phone, or in person contact) between the **Insurer** and the **Insured** at the time of **Policy** expiration, this **Policy** will automatically be extended for 30 days at pro rata premium or until such communication is re-established, whichever comes first.

This clause is otherwise subject to the terms, conditions and exclusions of this policy.